

- 1) Alankomaiden kuningaskunta ei ole noudattanut kokeisiin ja muihin tieteellisiin tarkoituksiin käytettävien eläinten suojelua koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 24 päivänä marraskuuta 1986 annetun neuvoston direktiivin 86/609/ETY mukaisia velvoitteita, koska se ei ole toteuttanut kaikkia tarvittavia toimenpiteitä tämän direktiivin 11 artiklan ja 22 artiklan 1 kohdan asianmukaiseksi täytäntöönpanemiseksi.
- 2) Alankomaiden kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(<sup>1</sup>) EYVL C 212, 28.7.2001.

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO

(kuudes jaosto)

16 päivänä tammikuuta 2003

asiassa C-265/01 (Tribunal de grande instance de Dinanin esittämä ennakkoratkaisupyyntö), Annie Pansard ym. (<sup>1</sup>)

**(Kalastustuotteen alkuperä – EY 28 artikla – Kansallinen lainsäädäntö, jossa kielletään kausittain tiettyjen kalastustuotteiden aluksista purkaminen – Jäsenvaltioiden toimivalta)**

(2003/C 44/14)

(Oikeudenkäyntikieli: ranska)

(Väliaikainen käännös; lopullinen käännös julkaistaan yhteisöjen tuomioistuimen oikeustapauskokoelmassa)

Asiassa C-265/01, jonka Tribunal de grande instance de Dinan (Ranska) on saattanut EY 234 artiklan nojalla yhteisöjen tuomioistuimen käsiteltäväksi saadakseen tässä kansallisessa tuomioistuimessa vireillä olevassa rikosoikeudenkäynnissä, jossa vastaajana on Annie Pansard ym., Comité Région pêches maritimesin osallistuessa pääasian asianomistajana asian käsittelyyn, ennakkoratkaisun yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 (EYVL L 302, s. 1) ja EY 28 artiklan tulkinnasta, yhteisöjen tuomioistuin (kuudes jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja J.-P. Puissochet sekä tuomarit C. Gulmann, F. Macken (esittelevä tuomari), N. Colneric ja J. N. Cunha Rodrigues, julkisasiamies: S. Alber, kirjaaja: hallintovirkamies M.-F. Contet, on antanut 16.1.2003 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava:

Pääasiassa kyseessä olevan kaltainen kansallinen lainsäädäntö, jossa kielletään tietyn ajanjakson aikana purkamasta kyseisen jäsenvaltion rannikon osassa toisen jäsenvaltion aluevesillä pyydettyjä kampasimpukoita, on kalastusta koskevan yhteisön oikeuden vastainen.

(<sup>1</sup>) EYVL C 245, 1.9.2001.

## YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO

(kuudes jaosto)

16 päivänä tammikuuta 2003

asiassa C-388/01, Euroopan yhteisöjen komissio vastaan Italian tasavalta (<sup>1</sup>)

**(Jäsenyysoikeuksien noudattamatta jättäminen – Palvelujen tarjoamisen vapaus – Syrjimättömyys – EY 12 ja EY 49 artikla – Museoiden, nähtävyyksien, gallerioiden, arkeologisten kaivausten ja julkisiksi nähtävyyksiksi katsottavien puistojen ja puutarhojen sisäänpääsymaksu – Paikallisyksiköiden tai alueellisten yksiköiden myöntämät alennetut pääsymaksut)**

(2003/C 44/15)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

(Väliaikainen käännös; lopullinen käännös julkaistaan yhteisöjen tuomioistuimen oikeustapauskokoelmassa)

Asiassa C-388/01, Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehenään M. Patakia ja R. Amorosi) vastaan Italian tasavalta (asiamiehenään U. Leanza, avustajanaan M. Fiorilli), jossa kantaja vaatii yhteisöjen tuomioistuinta toteamaan, että Italian tasavalta ei ole noudattanut EY 12 ja EY 49 artiklan mukaisia velvoitteita, koska se soveltaa museoiden, nähtävyyksien, gallerioiden, arkeologisten kaivausten ja julkisiksi nähtävyyksiksi katsottavien puistojen ja puutarhojen sellaisia syrjiviä alennettuja sisäänpääsymaksuja, joita Italian valtion paikalliset tai alueelliset yksiköt myöntävät, ainoastaan yli 60- tai 65-vuotiaisiin Italian kansalaisiin tai kyseistä kulttuurinähtävyyttä hallinnoivan julkisviranomaisen alueella asuviin henkilöihin, muttei turisteihin, jotka ovat muiden jäsenvaltioiden kansalaisia tai jotka eivät asu edellä mainitulla alueella, vaikka he täyttävät samat ikää koskevat objektiiviset edellytykset, yhteisöjen tuomioistuin (kuudes jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja J.-P. Puissochet sekä tuomarit R. Schintgen ja V. Skouris, N. Colneric ja J. N. Cunha Rodrigues (esittelevä tuomari), julkisasiamies: C. Stix-Hackl, kirjaaja: R. Grass, on antanut 16.1.2003 tuomion, jonka tuomiolauselma on seuraava: